

## Capsules pédagogiques et enseignement des langues étrangères: croyances des futurs enseignants d'espagnol en formation au Cameroun

### Teaching capsules and foreign language teaching: beliefs of future Spanish teachers in training in Cameroon

Oscar, KEM-MEKAH KADZUE<sup>1</sup>   
Universidad de Yaoundé I/ CAMEROUN  
oscar.kadzue@univ-yaounde1.cm

Reçu: 18/03/2025,

Accepté: 25/06/2025,

Publié: 19/10/2025

#### Resumé :

Dans le cadre de la formation des futurs enseignants d'espagnol de lycées et collèges, nous avons initié nos étudiants de l'année académique 2021-2022 à la techno-pédagogie. Bien que connaissant les avantages de la classe inversée, dès le début de la formation nos apprenants ne se sont pas montrés très enthousiastes. S'il est vrai qu'en fin de compte tous les étudiants se sont prêtés au jeu de la création des capsules pédagogiques, à la fin de la formation plusieurs questions n'ont cessé de nous tarauder l'esprit. Ces futurs enseignants vont-ils poursuivre ce travail de création de capsules pédagogiques une fois sur le terrain? Quel regard portent-ils réellement sur la faisabilité de l'utilisation des capsules pédagogiques dans l'enseignement de l'espagnol au secondaire? Dans cet article, à partir d'un questionnaire exploratoire nous recueillerons des données et analyserons les représentations de ces futurs enseignants sur l'utilisation des capsules pédagogiques dans l'enseignement de l'espagnol au secondaire.

**Mots-clés:** techno-pédagogie, croyances, Loom, capsules pédagogiques, classe inversée.

#### Abstract

As part of the training of future secondary school Spanish teachers, we introduced our students in the 2021-2022 academic year to technology-based teaching. Although we were aware of the advantages of the flipped classroom, our students were not very enthusiastic from the start of the course. While it's true that in the end all the students played the game of creating teaching capsules, at the end of the course several questions kept nagging at the back of our minds. Will these future teachers continue to create teaching capsules once they are in the field? How do they really feel about the feasibility of using teaching modules in the teaching of Spanish at secondary level? In this article, based on an exploratory questionnaire, we will collect data and we will analyse the representations of these future teachers on the use of teaching modules in the teaching of Spanish at secondary level.

**Keywords:** techno-pedagogy, beliefs, Loom, teaching capsules, flipped classroom.

\* Auteur correspondant : **Oscar Kem-mekah Kadzue**

Langues & Cultures / © 2025 The Authors. Published by the University of Adrar, Algeria.

This is an open access article under the CC BY license (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)

## Introduction

Une capsule vidéo pédagogique est une production audiovisuelle de courte durée (entre 3 à 5 minutes généralement) qui permet à un apprenant d'accéder à une connaissance de façon multimédia. La caractéristique visuelle d'une capsule pédagogique est riche et attractive dans la mesure où on peut y trouver des images, des textes, des diapositives, des animations, du matériel didactique authentique, une personne qui parle (l'enseignant, dans le cas où c'est celui-ci qui est le concepteur). La capsule vidéo permet aux élèves d'avoir accès aux contenus de formation et d'apprentissage à tout moment et en tout lieu. Bien que autrefois réservée aux informaticiens et professionnels de l'audiovisuel, aujourd'hui la création et le traitement de ces vidéos s'avère être l'apanage de tous, si on veut vraiment se prêter au jeu. Avec un peu de volonté les enseignants de langues en quelques coups de clics sont aussi devenus des créateurs de contenus digitaux spécifiques aux besoins de leurs élèves.

L'éclosion de vidéos pédagogiques dans le domaine de l'éducation a été possible grâce au développement dans le monde anglo-saxon de la pratique de la *flipped classroom*, en français classe inversée. Selon le service de soutien à la formation de l'Université de Sherbrooke (2011), la classe inversée est une approche pédagogique dans laquelle «les contenus de cours sont livrés au moyen de ressources (le plus souvent des capsules vidéos) consultables en ligne et le temps de classe est exclusivement consacré à des projets d'équipe, à des échanges avec l'enseignant et entre pairs, à des exercices pratiques et autres activités de collaboration ». Dans ce cas, l'enseignement est centré sur le développement des compétences car avant d'arriver en salle de classe, l'apprenant a déjà eu accès aux contenus du cours (le savoir, ressources), les a manipulés et a essayé de les comprendre. Une fois en classe dans un rôle de facilitateur, l'enseignant à partir des exercices de réflexion individuelle ou en groupe, des questions et autres, poussent les apprenants à mobiliser les ressources apprises pour faire des activités pratiques conduisant au développement des compétences. L'utilisation des capsules pédagogiques en plus de rendre possible l'application des méthodes actives, favorise l'enseignement en distanciel. C'est en ce sens que pendant la pandémie de la Covid-19, dans le monde entier la formation scolaire et universitaire en présentiel a été suspendue au profit de la formation virtuelle et bimodale (distanciel et présentiel), certains enseignants ont fait recours aux capsules pédagogiques.

Dans le cadre de la formation de futurs enseignants d'espagnol de lycées et collèges au sein du Département de Langues Étrangères de l'École Normale Supérieure (ENS) de l'Université de Yaoundé I (région du centre au Cameroun), nous avons initié nos étudiants du niveau 2 de l'année académique 2021-2022 à la création des capsules pédagogiques. Après une première partie théorique du cours sur les avantages de la technologie pour garantir les pratiques enseignantes basées sur les méthodes actives, nous sommes passés à une phase pratique marquée par la création des capsules pédagogiques sur les thèmes de grammaire espagnole au choix des étudiants. Il s'agissait pour chacun de choisir une notion de grammaire et de l'expliquer de manière condensé en moins de cinq minutes tout en suivant une méthodologie bien définie (inductive) et en y incluant un exercice de consolidation. Pour ce faire, plusieurs programmes ont été utilisés : (i) powerpoint pour créer des diapositives contenant le contenu de la mini leçon (textes et images), (ii) le programme Loom pour

l'enregistrement audiovisuel du condensé de la leçon en maximum cinq minutes, (iii) la page web clideo pour réduire la taille du fichier finale afin de pouvoir l'envoyer facilement aux éventuels élèves via WhatsApp ou par mail.

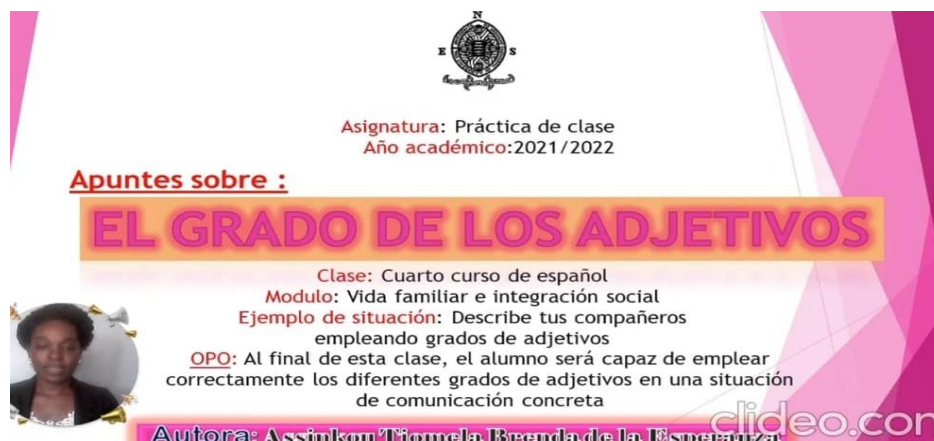


**Image 1. Photo de couverture de la capsule pédagogique conçue par une étudiante.**

Bien que connaissant les avantages de la classe inversée, lesdits étudiants-futurs professeurs dans l'ensemble ne se sont pas montrés très enthousiastes dans l'idée de créer ce matériel audiovisuel car ils jugeaient l'activité très laborieuse, avant-gardiste et pas adaptée aux réalités socioéducatives camerounaises marquées, entre autres, par des défis tel que la non électrification de certaines classes et établissements, le manque d'outils technologiques (Powerpoint, ordinateurs, etc.) dans les établissements, brèche digitale, etc. S'il est vrai qu'en fin de compte tous se sont prêtés au jeu de la création desdites capsules (mais quasi de manière obligatoire, car cela comptait comme activité d'évaluation formative obligatoire), à la fin de la formation, nous nous sommes posés plusieurs questions. Ces futurs enseignants vont-ils poursuivre ce travail de création de capsules pédagogiques une fois sur le terrain? Quel regard portent-ils sur la faisabilité de l'utilisation des capsules pédagogiques dans l'enseignement de l'espagnol au secondaire? Pour eux, est-ce une utopie ou une possibilité? Pensent-ils que l'intégration de la technologie dans le processus d'enseignement/apprentissage soit, au-delà d'une nécessité, une obligation pour palier à certaines situations ou réalités structurelles comme nous l'a démontré la pandémie de la Covid-19? Sont-ils prêts à préparer ou utiliser ce type de contenus de cours pour leurs futurs élèves? Dans l'optique d'avoir des réponses à ces multiples interrogations, nous avons soumis à ces mêmes étudiants un questionnaire en vue d'analyser leurs représentations sur la création et l'usage des capsules pédagogiques dans l'enseignement de l'espagnol au secondaire.

À la lecture de ce qui précède, l'hypothèse générale que nous nous posons est la suivante:

- Malgré la formation suivie par ces étudiants-futurs enseignants dans la création et utilisation des capsules pédagogiques dans le processus d'enseignement/apprentissage de l'espagnol au Cameroun, ceux-ci dans l'ensemble ne sont pas très optimistes par rapport à l'utilisation de cette technique dans notre contexte éducatif.

De cette hypothèse générale s'en découlent les hypothèses secondaires ci-après:

- Une fois sur le terrain, pour des raisons diverses, bon nombres de ces enseignants formés à l'ENS ne comptent pas poursuivre ce travail de création et, par conséquent, utilisation de capsules pédagogiques pour enseigner l'espagnol.
- Grâce à la formation reçue, quelques-uns de ces étudiants-futurs enseignants seraient néanmoins prêts à se prêter au jeu de l'innovation pédagogique en créant et utilisant des capsules pédagogiques pour enseigner l'espagnol au secondaire. Comme quoi la formation est une clé pour garantir une construction de la pensée et des pratiques enseignantes basées sur l'innovation.

Dans ce travail, en plus de partager avec la communauté éducative camerounaise et partout ailleurs les résultats de notre recherche action, nous réfléchissons sur l'enjeu de l'utilisation des capsules vidéos pédagogiques dans l'enseignement secondaire pour assurer l'enseignement des langues selon la méthodologie que préconisent les politiques éducatives camerounaises: l'approche par les compétences. Notre objectif est de contribuer de la réflexion, d'une part, sur l'enseignement bimodale et, d'autre part, sur la classe inversée dans notre contexte éducatif. Aussi voulons-nous déconstruire des représentations négatives que certains enseignants ont sur l'applicabilité de la techno-pédagogie dans le contexte camerounais. En effet, généralement, au vue des contraintes matérielles et infrastructurelles de notre contexte, la tendance est que certains enseignants et enseignantes considèrent l'intégration des TIC dans le processus d'enseignement/apprentissage comme une utopie (Kem-mekah Kadzue, 2016). Finalement, un autre objectif visé est celui de pousser les acteurs de la communauté éducative camerounaise à être, au-delà de simple consommateurs, des créateurs et utilisateurs de contenus digitaux dans le processus d'enseignement/apprentissage afin d'offrir plus input aux élèves en(hors) salles de classes.

## **1. Cadre théorico-conceptuel et revue de la littérature**

Selon Voulgre et Baron (2017), l'audio-visuel a une longue histoire en éducation. Pour se limiter au XXe siècle, Saettler (1968) rappelle l'émergence au début du siècle d'un mouvement de l'éducation visuelle, fondée sur des films, au début, muets, visant à mettre en contact les élèves avec des réalités du vaste monde. Par la suite, dans la deuxième moitié du XXe siècle la méthode traditionnelle de grammaire-traduction dans l'enseignement des langues est de plus en plus remise en question et nous assistons à la naissance, entre autres, de la méthodologie audiovisuelle (MAV). Les supports écrits comme point de départ pour enseigner sont abandonnés au profit du support audiovisuel. En ce moment, la langue commence à être vue comme un moyen d'expression orale. La pratique de l'audiovisuel dans l'enseignement des langues a évolué progressivement. Premièrement, son utilisation était réservée uniquement aux espaces communément appelés laboratoires de langues. Par la suite, on a commencé à utiliser les ressources de l'audiovisuel dans les salles de classe en pleine séance de cours ou même à la maison de manière autonome par les apprenants car les concepteurs et éditeurs incorporent déjà ce type de ressources dans le matériel éducatif.

Cependant, au jour d'aujourd'hui, l'arrivée des nouvelles technologies de l'information et de la communication (Smartphone, Youtube, Tiktok, Canva et autres applications de conception de vidéo, etc.) a complètement changé la vision que nous avons sur la création des contenus

audiovisuels à partir des TIC. Même les enseignants et élèves sont devenus des créateurs de contenus audiovisuels pouvant être utilisés dans le processus d'enseignement/apprentissage. C'est dans ce sens que naît l'utilisation pédagogique des vidéos comme solutions pratiques et méthodologique pour garantir de meilleurs résultats éducatifs et palier à certaines limites que posaient l'éducation uniquement en présentiel.

En ce qui concerne spécifiquement les capsules pédagogiques, comme nous l'avons indiqué dans la partie introductive de ce travail, l'utilisation de celles-ci est une innovation éducative qui consiste à utiliser de courtes vidéos de trois à cinq minutes, présentant de manière succincte le contenu du cours. « Ce mouvement, qui vient du Canada et des USA, amène à remplacer des moments de cours par de courtes vidéos, appelées capsules, à voir à la maison (hors classe) » (Allard et al. 2018 :1). Cette pratique s'est dénommée classe inversée. Selon Dadié Masse (2017) :

Née aux Etats-Unis d'Amérique en 2001 à l'initiative de deux universitaires Jonathan Bergmann et Aaron Sams (Siti Hajar Halili et Zamzami Zainuddin, 2015 ; Raths, 2014 ; Tucker, 2012), la classe inversée s'est vite répandue dans le monde. Aujourd'hui, elle n'est plus l'exclusivité du supérieur car on la retrouve aussi bien au secondaire qu'au primaire. Pour certains auteurs, ce modèle pédagogique permet d'améliorer significativement les rendements scolaires (Milman, 2012, Cohen et Brugar, 2013 ; Hamdan et al., 2013). Pour d'autres par contre, il entraîne de nombreuses contraintes telles que l'augmentation de la charge de travail de l'enseignant et de l'apprenant (Bergmann et Sams, 2014 ; Galaway, Berry et Takaro, 2015) et la maîtrise par les enseignants de nouvelles compétences technopédagogiques. (Dadié Masse, 2017 :1)

En d'autres termes, se lancer dans la classe inversée implique dédier une partie des heures de préparation de leçons traditionnelles à la création de contenus, généralement sous format audiovisuel mais aussi acceptables sous d'autres types de support, que l'on donne aux apprenants pour qu'ils étudient à la maison. C'est un travail exigeant, technique et complexe, surtout dans les débuts mais très passionnant quand la machine est déjà en marche. Son implémentation exige un changement de manière de concevoir l'enseignement. C'est pour cette raison que nous avons décidé de travailler sur les croyances ou représentations de ces élèves-professeurs concernant l'application de cette innovation pédagogique dans notre contexte éducatif. Le but des études sur les représentations des enseignants est d'aller au-delà de l'action, de voir la salle de classe à travers les yeux de l'enseignant, la pensée de l'enseignant, ses représentations ou croyances. Selon Ramos Méndez (2005),

Las creencias son ideas relativamente estables que tiene un individuo [Dans notre cas, un enseignant] sobre un tema determinado, forjadas a través de su experiencia personal bajo la influencia de un proceso de construcción social, agrupadas en redes o sistemas, de cuya veracidad está convencido y que actúan como un filtro a través del cual percibe e interpreta el mundo que lo rodea, tomando sus decisiones de acuerdo con ello. (Ramos Méndez, 2005: 18)

En d'autres mots, les croyances sont des idées relativement stables que possède un enseignant sur le processus d'enseignement/apprentissage forgées par l'expérience personnelle sous l'influence d'un processus de construction sociale, regroupées en réseaux ou systèmes, dont il est convaincu de la véracité et qui agissent comme un filtre sur son opinion et ses pratiques enseignantes. Comme l'expliquent Barcelos et Kalaja (2013), cité par Barcelos (2014), on a commencé à étudier l'enseignement d'un point de vue interne. Ainsi est née la recherche

sur la pensée enseignante, la cognition enseignante, l'apprentissage enseignant, et le savoir enseignant. Par conséquent, il va s'en dire que même la formation des enseignants ne devrait pas se limiter à enseigner aux futurs enseignants des connaissances théoriques ou pratique sur la didactique (comme nous l'avons fait dans le cadre de notre cours), mais celle-ci devrait également explorer les croyances des enseignants/futurs enseignants. La finalité de cet exercice étant de former des enseignants réflexifs capables de maintenir une pensée critique perpétuelle à la fois sur leurs pratiques et leur contexte d'enseignement. Comme le dit clairement De Landshere (1969:13): "Enseñar excelentes principios de pedagogía a los maestros no basta para que la apliquen". En d'autres termes, il ne suffit pas d'enseigner aux enseignants d'excellents principes de pédagogiques pour qu'ils les appliquent. Pour que les enseignants intègrent dans leur manière d'enseigner les nouvelles méthodologies apprises pendant leur formation initiale et continue, il est important d'explorer leurs propres conceptions (logées dans leur subconscients) de l'enseignement. Dans ce cas, il est incontournable d'explorer les représentations des enseignants pendant la formation, non seulement dans le but de les changer, mais aussi pour leur faire prendre conscience de l'influence de celles-ci sur leurs pratiques enseignantes. Comme le conclut si bien Pajares (1992:328), "research on the entering beliefs of preservice teachers would provide teacher educators with important information to help determine curricula and program direction". En effet, selon Pajares, la recherche sur les croyances des enseignants en formation initiale permettrait aux formateurs d'enseignants de disposer d'informations importantes pour concevoir les programmes d'études et l'orientation des enseignements à dispenser, afin de déconstruire les idées reçues. Cela est d'autant plus vrai parce que « les croyances sont le socle de la grande partie des décisions, actions et conduites conscientes ou inconscientes des élèves/enseignants dans les salles de classe » (Kem-Mekah Kadzue, 2022 : xi). Dans le même ordre d'idée, Williams & Burden (1999) souligne que les croyances des enseignants sur l'enseignement influencent tout ce qu'ils font en classe, que ces croyances soient implicites ou explicites. Même s'ils agissent spontanément ou par habitude, sans réfléchir à l'action, ces actions émergent néanmoins d'une croyance profondément enracinée. Cependant, elles découlent d'une croyance profonde qui n'a peut-être jamais été formulée ou rendue explicite pendant la formation initiale. D'où l'importance cruciale de s'appesantir sur cette thématique pour approfondir et réfléchir sur le processus de formation des enseignants. Selon Freeman (1992), ces croyances profondément enracinée tirent leur origine soit de l'expérience professionnelle (pour ce qui est des enseignants déjà en exercice), soit de l'expérience en tant qu'apprenant d'une langue (pour ce qui est des étudiants-futurs enseignants en formation), soit de la formation continue.

En ce qui concerne la revue de la littérature, il est à noter que nous n'avons presque pas trouvé de références bibliographiques dans le contexte camerounais concernant spécifiquement l'usage des capsules pédagogiques lors du processus d'enseignement/apprentissage des langues. Cependant en ce qui concerne l'intégration des TIC en général dans les pratiques enseignantes au Cameroun nous pouvons parler, entre autres, des recherches que nous présentons ci-après. Dadié Masse (2017) réfléchit sur le dispositif pour la formation des enseignants à la pratique de la classe inversée, avec le cas particulier cas des enseignants d'histoire-géographie et éducation à la citoyenneté de l'ouest-Cameroun. Mafouen Talle & Kouakep Tchaptchié (2020) dans leur recherche réalisée sur l'enseignement en temps de crise

sanitaire au Cameroun analysent les impressions et perceptions (échanges synchrones ou asynchrones, gestion des erreurs, échanges élèves-élèves ou élèves-enseignants) des enseignants et élèves. Au terme de cette étude, il ressort que les enseignants sont assez enthousiastes et les élèves aussi par rapport à l'utilisation de *WhatsApp* pour assurer l'enseignement à distance. Ces derniers se sentent plus confiants et s'expriment plus aisément qu'en situation de cours en présentiel. Dans le même ordre d'idée, Kem-mekah Kadzue (2020), nous parle des innovations techno-pédagogiques à partir de whatsapp mises en place au sein du département de langues étrangères de L'ENS de Yaoundé pour assurer les cours pendant la suspension des cours en présentiel due à la pandémie de la COVID-19. Dans le même ordre d'idée, Ndibnu-Messina Ethé & Kouankem (2021) nous font écho du suivi à distance des étudiants camerounais pendant la COVID 19, période pendant laquelle, diverses plateformes ont servi à la transmission des données de manière synchrone et asynchrone. Dans ce cas, les ressources étaient déposées et les explications de cours étaient données en mode synchrone. Les plateformes utilisées étaient entre autres Moodle et WhatsApp. Pour sa part, Djeumeni Tchamabe (2011) dans sa thèse de doctorat a analysé les pratiques pédagogiques des enseignants camerounais avec les TIC. Son analyse relève que le mode présentiel est plus répandu que le mode distanciel car les infrastructures en place favorisent plus ce mode. D'autres travaux consultés dans le même domaine sont : Kem-Mekah Kadzue (2018), Mah (2021).

## **2. Méthodologie**

Etant donné notre objectif de prendre connaissance des représentations des étudiants-enseignants sur l'utilisation des capsules vidéo dans le processus d'enseignement et d'apprentissage de l'espagnol, nous avons choisi la méthode quantitative, tout en utilisant le questionnaire comme instrument de recueil de données. La population cible est constituée de l'ensemble de nos étudiants du niveau 2 espagnol de l'année académique 2021-2022 ayant suivis nos cours sur la création de capsules pédagogiques. Ce public cible est constitué de 20 étudiants. Comme outil de collecte technologique de collecte d'information, nous avons utilisé la plateforme digitale *Drag n survey*. Ci-après nous présentons l'ensemble de questions qui ont été posées à ces participants.

**QUESTIONNAIRE ADRESSÉ AUX ÉLÈVES-PROFESSEURS DU NIVEAU 2 ESPAGNOL (ENS/UYI)  
SUR LA CRÉATION ET USAGE DES CAPSULES VIDÉOS PÉDAGOGIQUES DANS  
L'ENSEIGNEMENT DE L'ESPAGNOL AU SECONDAIRE**

Tout au long du second semestre de l'année académique 2021-2022, dans le cadre du cours « Pratiques de Classe », vous avez été formé en techno-pédagogie. Nous avons abordé, entre autres thèmes, l'avantage des nouvelles technologies dans l'enseignement, l'usage de l'application Loom pour la création des capsules pédagogiques pour vos cours d'espagnol pour les élèves du secondaire. Je vous soumetts à ce petit questionnaire pour recueillir vos avis sur les possibilités de création et usages de capsules pédagogiques dans le cadre de l'enseignement de l'espagnol au secondaire. Il ne s'agit pas d'un examen, donc il n'y a pas de réponses correctes ou incorrectes. Sentez-vous libre de répondre aux différentes questions selon vos convictions et croyances personnelles.

Cette enquête est anonyme et les données recueillies ne sont utilisées que pour des fins de recherche.

1. Quand vous étiez au secondaire l'un de vos enseignants d'espagnol avait-il utilisé des capsules pédagogiques (condensé de cours en vidéo de courte durée) pour ses cours ?  
- Oui - Non
2. Quand vous serez sur le terrain, créerez-vous ce type de contenu audiovisuel d'apprentissage pour vos élèves ?  
- Oui, je le ferai - Non, pour dire vrai, je ne crois pas. - je n'en suis pas sûr.
3. Si "non" ou «hm, je n'en suis pas sûr », pourquoi ne le ferez-vous pas  
- Je ne crois pas que j'aurais du temps pour ça  
- Je n'en ai pas les compétences  
- Je ne crois pas que j'aurais les moyens pour acheter la connexion-internet pour ça  
- Autre, précisez : .....
4. Utiliserez-vous des capsules pédagogiques (créés par vous ou une tierce personne) pour vos cours d'espagnol au secondaire?  
- Oui, - Non, - Je n'en suis pas sûr
5. Si "non" ou «je n'en suis pas sûr », pour quelles raisons ne les utilisez-vous pas  
- Ce n'est pas possible dans notre contexte d'enseignement  
- Je ne crois pas que j'aurais les moyens pour acheter la connexion- internet pour ça  
- Je n'ai pas les compétences pour enseigner avec les TIC  
- Non concerné(e) par la question  
- Autres, précisez : .....
6. Avant notre cours sur les capsules vidéo/condensé du cours en vidéo de courte durée, aviez-vous déjà entendu parler de capsules pédagogiques en classe de langue ?  
- Oui, bien sûr - Non, pas vraiment
7. Au vu des résultats des capsules que nous avons créées, pensez-vous que les capsules faciliteraient le processus d'enseignement/apprentissage de l'espagnol au Cameroun?  
- Oui, bien sûr - Je ne crois pas
8. À ton avis, l'utilisation des capsules correspond aux exigences de l'approche par les compétences?  
- Oui, évidemment - Non, par vraiment
9. En toute honnêteté, que pensez-vous de la création et l'utilisation des capsules pédagogiques dans l'enseignement de l'espagnol au secondaire ? .....

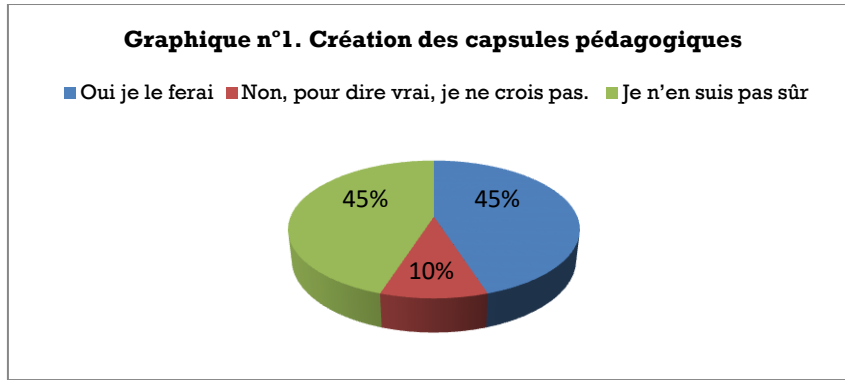
Document 1 : Questionnaire adressé aux futurs enseignants d'espagnol

### 3. Résultats et discussion

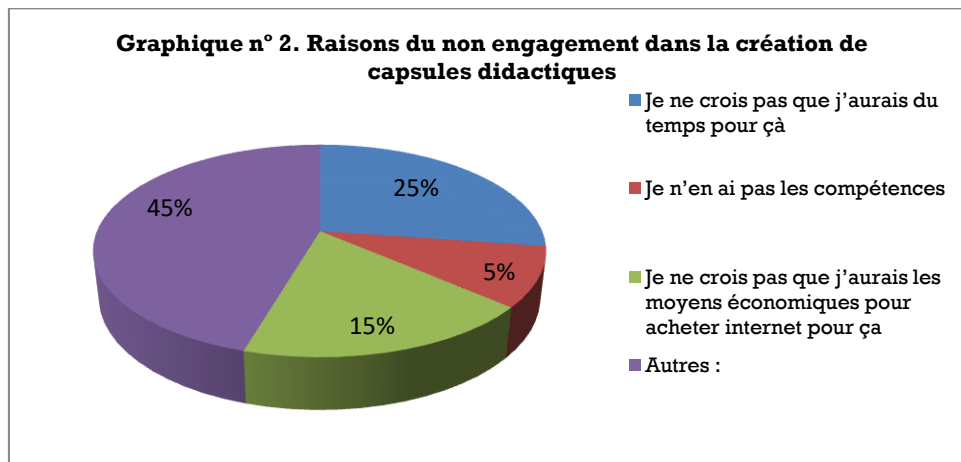
Pour l'analyse des résultats, nous avons utilisé le logiciel *Excel*. Dans les prochaines lignes nous allons exposer et discuter les résultats obtenus dans chacune des questions de notre questionnaire.

- **Expérience dans l'utilisation des capsules pédagogique étant élève.** À la question de savoir si nos apprenants auraient été formés au secondaire à partir de l'usage des capsules pédagogiques, tous (100% de participants) ont répondu par une négative. Dans le même ordre idée, 55%, contre 45%, de ceux-ci affirment qu'avant notre cours ils n'avaient jamais entendu parler d'usage de capsules pédagogique en classe de langue. Ceci nous permet de conclure que dans l'ensemble cette pratique est une nouveauté dans notre contexte éducatif.

- **Création des capsules pédagogiques.** À la question de savoir si une fois sur le terrain ces futurs enseignants créeraient ce type de matériel audiovisuel, 45% répondent favorablement tandis que 55% répondent par la négative et/ou l'incertitude.

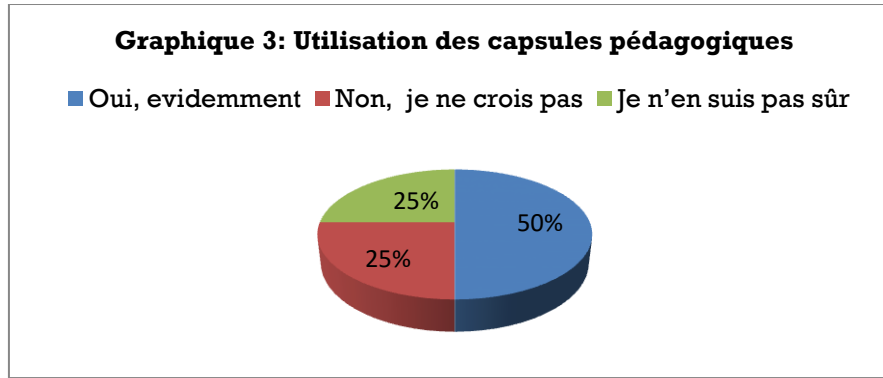


Concernant les raisons de leur non engagement dans la création de capsules didactiques, l'analyse des réponses apportées par ces personnes (55%) qui répondent par la négative et/ou l'incertitude nous a donné les résultats ci-dessous.

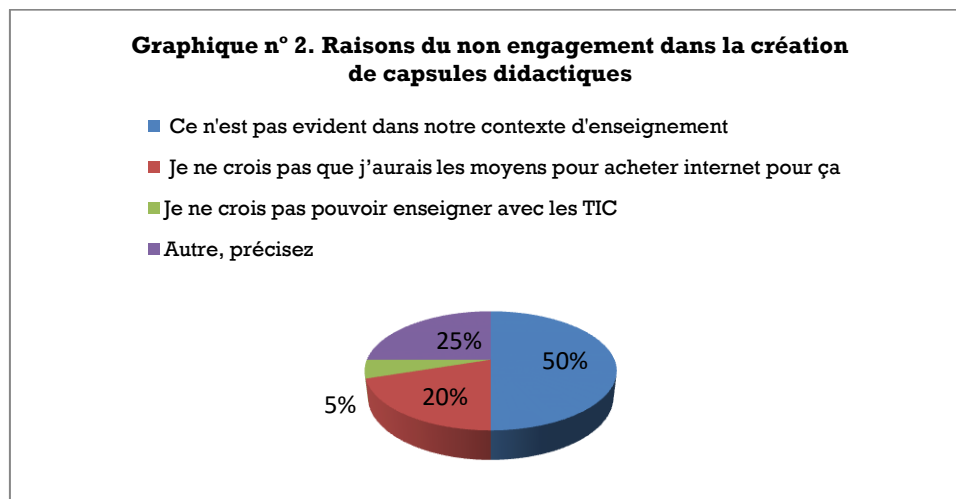


Ceux des personnes qui figurent dans la catégorie « autres », sceptique à la création des capsules pédagogiques ont apporté entre autres les réponses suivantes : « *Le manque de matériels (smartphone et data) risquent d'être un frein à l'enseignement par les TIC* », « *Le contexte camerounais ne permet pas encore que ce type d'innovations, bien que très intéressante, marche* », « *Notre contexte ne facilite pas assez les pratiques enseignantes liées à la technologie* », « *cela dépend de la zone où je serai affectée* », « *Nous pensons que ce qui pourrait nous empêcher d'utiliser correctement les capsules dans nos cours de langue c'est l'absence des conditions adéquates, etc.* ». (corpus des questionnaires).

- **Utilisation des capsules pédagogiques (créées soi-même ou par un tiers) pour enseigner l'espagnol au secondaire.**



Concernant les raisons de leur non engagement pour l'utilisation des capsules existantes ou créées soi-même, l'analyse des réponses apportées par ces personnes (50%) qui ne sont pas favorables à l'utilisation des capsules et ceux qui ont des incertitudes nous a donné les résultats ci-dessous.



Ceux des personnes qui figurent dans la catégorie « autres » sceptique à l'utilisation des capsules pédagogiques ont apporté entre autres les réponses suivantes : « *Au secondaire c'est très difficile que les enfants possèdent un téléphone Android. Donc l'enseignement avec les capsules pédagogiques serait assez compliqué* », « *Ça dépendra si je suis affecté en zone rurale ou urbaine* », « *Nous n'en serions pas sûre parce qu'en tenant compte du type d'apprenants que nous aurions il serait difficile pour eux de posséder le matériel adéquat pour télécharger ou entrer en possession des capsules faites par l'enseignant* », « *Cela dépendra des ressources disponibles sur le terrain* », « *Il n'y a que les réalités liées au manque de lumière et du réseau dans la localité où se tient le processus d'enseignement/apprentissage qui puisse m'empêcher de créer des capsules vidéos pédagogiques* », « *Ça sera très utile mais difficile pour les élèves qui auront les problèmes de téléphone ou de connexion qui n'est pas si adéquate* » (corpus des questionnaires).

Grosso modo, les étudiants-futurs enseignants ont des avis mitigés, la moitié des participants, tant en ce qui concerne la **création** tout comme dans l'**utilisation** des capsules déjà existantes pose un problème réel qui est celui du manque de matériel technologique et

d'infrastructures comme la plus grande entrave dans l'implémentation de ce mode d'enseignement au secondaire : « *Combien d'élèves ont un smarthphone? Combien pourront avoir une connexion internet? Les coupures électriques, les zones encore enclavée* », « *C'est une pratique intéressante mais vu les réalités de notre contexte éducatif (manque d'infrastructures, et ressources technologiques, brèche digital, coupure de lumière), nous ne pensons pas que son implémentation soit possible* », sont entre autres les défis soulevés par les intervenants. Nous sommes du même avis que ces participants qui affirment qu' « *il y a du chemin à faire* ». Ces difficultés soulignées ne sont pas l'apanage de notre recherche. Mafouen Talle et Kouakep Tchaptchié (2020) dans leur recherche sur l'impact de la Covid 19 sur l'éducation concluent que les intervenants soulignent la fourniture électrique défaillante dans leurs villes de résidence. En effet, de nombreuses coupures d'électricité (15h en moyenne par semaine) handicapent la recharge des Smartphones et empêchent le fonctionnement des ordinateurs ou modem. Dans le même sens, Ndibnu-Messina Ethé et Kouankem (2021), dans leur recherche sur les difficultés des pratiques éducatives en temps de la Covid 19 au Cameroun. Tout comme les apprenants, certains enseignants déplorent la mauvaise « qualité de la connexion » ou encore une « connexion lente avec des coupures intermittentes sur Zoom après 40 minutes de conversation. Karsenti (2009) en conclut qu'en Afrique en général, le faible développement du contexte sociotechnique est l'une des difficultés majeures liées à l'innovation techno-pédagogique. Nous invitons par conséquent l'État camerounais à œuvrer pour une politique tecno-éducative en amont qui permettra de baliser le champ pour favoriser une éducation de qualité à partir des nouvelles technologies. Faut-il encore attendre une autre crise comme celle de la pandémie de la Covid-19 qui a « permis de mettre à nu outre, les insuffisances organisationnelles et en particulier le retard technologique et infrastructurel du pays relatif à la numérisation des enseignements, mais aussi le retard technologique des enseignants et des apprenants » (Tsague et al, 2022 : en ligne) pour que les politiques publiques investissent dans des plans d'urgence pour les technologies pour et dans l'éducation? Faudrait attendre une autre pandémie pour que les politiques éducatives et décisionnels se rendent compte de l'urgence de s'arrimer à la numérisation des enseignements en réglant les déficiences infrastructurelles qui paralysent l'utilisation des TIC pour garantir de meilleurs rendements éducatifs?

Il nous semble inconcevable que les campus universitaires au Cameroun, le sommet de la intelligentsia et de la recherche scientifique, n'aient pas de connexion à internet. Néanmoins, l'accessibilité aux outils TIC pour assurer des pratiques enseignantes basées sur les TIC ne pose plus un problème majeur à notre avis, car « *la llegada de los teléfonos inteligentes ha supuesto un gran cambio dado que a diferencia de los ordenadores, la adquisición de los mismos ha sido generalizada entre la población africana* » (Kem-mekah Kadzue, 2018:86). En d'autres termes, l'utilisation des téléphones intelligents est assez vulgarisée en Afrique, surtout chez les jeunes dans les zones urbaines. L'un des réels problèmes qui se pose avec acuité est l'accessibilité constante et de la qualité à la bande passante du fait des coups qui restent encore assez élevés. Le soutien de l'État pour la numérisation de l'enseignement devrait à notre avis s'appesantir sur la construction des salles du numérique éducatif au sein des établissements et aussi surtout de faciliter des modalités d'accès à la connexion à internet et à l'accès à l'énergie électrique dans les établissements. À titre illustratif dans le cadre de la formation de nos étudiants en techno pédagogie, ce qui a donné lieu à la rédaction de cet article, le problème majeur rencontré a été

celui de l'accès à internet par nos étudiants. Afin de conduire la formation, nous même avons été obligé de mettre à la disposition de ceux-ci notre propre connexion pour qu'ils puissent créer leurs capsules pédagogiques. Il est temps de considérer l'élimination de la brèche digitale nord-sud comme l'une des clés pour garantir l'émergence de notre nation et de notre continent.

Toutes fois, il est à noter que tous les participants de notre étude **se sont montrés très conscients de l'apport et les bienfaits des capsules pédagogiques dans le processus d'apprentissage d'une langue** : *« son utilisation permet de rendre le cours très attractif, créant ainsi une grande motivation chez les élèves. De surcroît, l'utilisation de ces capsules favorise l'apprentissage autonome », « L'utilisation des capsules permet aux élèves qui ont la paresse de lire de pouvoir étudier d'une autre manière », « Elle permet à l'enseignant de gagner en temps et à l'élève d'apprendre en s'amusant », « l'activité devient plutôt ludique et l'apprentissage devient aisée », « Ce type d'enseignement permet aussi à l'enfant de faire ses propres recherches », « ces capsules seront bénéfiques car elle augmente le temps de prise de contact avec la langue ».* Ce résultat s'accorde à ceux obtenus dans nos recherches précédentes dans la mesure où « de manera general, se puede concluir que las creencias del profesorado sobre la integración de las TIC en la enseñanza del español son positivas » (Kem-mekah Kadzue, 2018 : 95). Dans ce travail réalisé en 2018, les enseignants étaient prédisposés à apprendre comment intégrer les TIC dans leurs pratiques. Par exemple, 93,4 % des participants (enseignants d'espagnol camerounais) considéraient que les TIC sont très importants pour l'enseignement des langues aujourd'hui et parmi eux 95 % étaient prêts à se former en techno-pédagogie. Dans le même ordre d'idée, Mafouen Talle et Kouakep Tchaptchié (2020) au terme de leur étude concluent que **la perception de l'utilité est bonne mais les moyens sont insuffisants**. D'autre part, tous les participants sont d'accord que cette innovation est en concordance avec l'approche par les compétences (question 8) et par conséquent rendrait le processus d'enseignement/apprentissage plus attractif et significatif (question 7).

Par ailleurs, conscients du besoin de formation initiale et continue dans le sens de l'usage de ces capsules pédagogiques, plusieurs participants insistent sur la nécessité de mettre un accent sur la formation initial et continue des enseignants dans ce sens. Ceci est d'une importance cruciale tant pour les étudiants-futurs enseignants du secondaire que pour les propres formateurs des formateurs car dans leur recherche sur le suivi à distance des étudiants camerounais pendant et après la Covid-19, Ndibnu-Messina Ethé et Kouankem (2021) martèlent que plus de la moitié des enseignants du supérieur ont évoqué « le manque de préparation et de formation à offrir un cours en ligne ». Cependant, concernant les représentations des participants qui se montrent dubitatif et défavorables à la création et utilisation des capsules pédagogiques au secondaire, à cause de nombreux défis matériels et infrastructurels que connaît le Cameroun, nous les invitons à ne pas toujours se focaliser sur les difficultés. Mais plutôt d'étudier les possibilités qu'offre le contexte où ils seront appelés à travailler pour construire leurs innovations pédagogiques liées aux capsules pédagogiques ou à la classe inversée tout court. Qu'ils évitent de dire d'emblée que : « ce n'est pas possible dans notre contexte », « c'est compliqué », « c'est une utopie ». Il faut toujours penser au monde des possibles. Car, « para enseñar y para ser un buen docente es necesario ser idealista y utópico. Ser idealista es imaginar un mundo mejor y dibujarlo, además, no con trazo grueso, sino con detalle, no como una reflexión de salón, sino para la acción » (Trujillo Sáez, 2012:19). En d'autres

termes, pour enseigner et être un bon enseignant, il faut être idéaliste et utopiste. Être idéaliste, c'est imaginer un monde meilleur et le dessiner, il ne s'agit pas de le dessiner dans les grandes lignes, mais dans les détails, non pas comme une réflexion théorique, mais pour l'action. Nous exerçons une profession noble et passionnante au service de l'humanité. Quel qu'en soit le coût, nous devons toujours nous efforcer d'assurer une formation qui garantit un avenir radieux à nos étudiants et, par conséquent, à la société de demain.

## **Conclusion**

Parvenu au terme de notre analyse, il est important de rappeler que notre objectif était celui d'analyser les représentations ou croyances de nos étudiants-futurs enseignants du secondaire sur la création et l'utilisation des capsules pédagogique pour enseigner l'espagnol au secondaire. Les résultats auxquels nous sommes arrivés sont assez satisfaisants de prime abord parce que, malgré un manque d'enthousiasme remarqué chez nos étudiants en début de formation, à la lumière de nos analyses, 50% de ceux-ci affirment qu'une fois sur le terrain, ils utiliseront des capsules créées par eux-mêmes ou par un tiers pour enseigner et 45% de participants affirment qu'ils en créeront. Ceci nous permet de confirmer l'une de nos hypothèses de départ selon laquelle grâce à la formation reçue, quelques-uns de ces étudiants-futurs enseignants d'espagnol de lycées et collèges du Cameroun sont disposés à se prêter au jeu de l'innovation pédagogique en créant et utilisant des capsules pédagogiques pour enseigner l'espagnol au secondaire. Comme quoi la formation est une clé pour garantir une construction de la pensée et des pratiques enseignantes. Cependant, les représentations des participants qui se montrent défavorables et dubitatifs nous permettent tout également de confirmer l'hypothèse selon laquelle une fois sur le terrain, pour des raisons diverses (matérielles et infrastructurelles), une bonne partie de ces enseignants formés à l'ENS ne comptent pas poursuivre ce travail de création et, par conséquent, utilisation de capsules pédagogiques pour enseigner l'espagnol. Toutefois, malgré les défis contextuels réels posés par ceux-ci nous les invitons à plus d'optimisme et de s'appesantir moins sur les carences de notre système et contexte éducatif pour se focaliser sur ce qui est possible de faire avec les moyens à notre disposition. Prioriser la réflexion sur les possibilités et non sur les difficultés.

Il est évident que les politiques éducatives et gouvernementales devraient jouer leur partition et allouer les fonds pour la numérisation des enseignements. « Le gouvernement pourrait étendre l'installation des fibres optiques afin d'agrandir la bande passante et, par ricochet, donner droit à une meilleure couverture réseau » (Ndibnu-Messina Ethé et Kouankem (2021 :44). Nous sommes à l'ère du connectivisme et toute politique éducative qui n'accorde pas du prix l'importance de construire un environnement apprentissage qui favorise l'utilisation des TIC reste et demeure approximative. Nous invitons les politiques éducatives et tous les pouvoirs décisionnels à miser de manière quantitative et qualitative sur la numérisation des enseignements afin de garantir un enseignement bimodal. Faudrait-il attendre une autre pandémie pour se voir contraint d'improviser des plans d'urgence dans les TIC pour l'éducation (TICE) ? Nous concluons avec les propos de Ndibnu-Messina Ethé et Kouankem (2021) selon lesquels, après le confinement, il est question de repenser la structuration des cours et d'évoluer vers un mode d'enseignement hybride dans les universités, les grandes écoles et même dans l'enseignement secondaire et primaire de manière généralisée et non individuelle.

Pour ce faire, martèlent les chercheurs ci-avant, les universités pourraient d'ores et déjà faire usage des 10 centres de développement du numérique éducatif qui sont construits à travers le pays, à l'exemple de plusieurs universités qui ont déjà mis leurs cours en ligne et réalisent des cours à distance depuis quelques années. D'autre part, les pratiques enseignantes basées sur la classe inversée à partir de la création et l'utilisation des capsules pédagogiques au secondaire nous semblent propices pour garantir l'autonomie et la responsabilité des élèves dans le processus d'apprentissage, l'attractivité de la formation et le développement des compétences chez les apprenants.

La dernière réflexion que nous souhaitons émettre est celle relative aux éventuelles limites de notre recherche. Le thème sur lequel nous avons travaillé est innovateur et n'a pas encore fait l'objet des études dans notre domaine de l'enseignement de l'espagnol au Cameroun. Nous nous proposons d'investiguer davantage dans ce champs afin de combler ce vide existant et d'arriver à des résultats qui susciteront des réflexions et conduiront à un impact positif dans les pratiques enseignantes. Pour ce fait nous utiliserons d'autres instruments de collecte de données tels que l'interview et l'observation et même un autre public cible (enseignants en formation, enseignants sur le terrain, apprenants, etc.). Comme l'indique Barcelos (2014) compte tenu de l'évolution des théories sur les croyances, le seul usage du questionnaire présente de sérieux problèmes. Les réponses recueillies par questionnaire ne sont que des formulations possibles des croyances et ne peuvent pas être considérées comme croyances en tant que telles. En effet, le questionnaire ne montre pas ce que la personne pense vraiment mais « comment elle se situe par rapport aux formulations énoncées par le chercheur » Barcelos (2014:67). Le même auteur conclut que « pour rendre compte de la complexité des croyances et mieux élucider les rapports entre les croyances et les actions, il est important que les études soient longitudinales et qu'une variété d'outils soient mis en œuvre » (Barcelos (2014:68). Somme toute, dans nos prochains travaux nous nous fixerons comme objectif de suivre cette démarche afin d'enrichir ce passionnant et important champs de recherche.

### Liste de références bibliographique.

BARCELOS, A.M.F. (2014), « Les croyances des enseignants de langue : une clé pour comprendre leurs pratiques », Recherches et applications, Le français dans le monde, n° 56, juillet 2014.

DADIE MASSE, B. (2017), « Quel dispositif de formation des enseignants à la pratique de la classe inversée ? Cas des enseignants d'histoire-géographie et éducation à la citoyenneté de l'ouest-cameroun », Disponible sur <https://raiffet.org/quel-dispositif-de-formation-des-enseignants-a-la-pratique-de-la-classe-inversee-cas-des-enseignants-dhistoire-geographie-et-education-a-la-citoyennete-de-louest-cameroun-bernard/> [consulté le 24 juillet 2022]

DE LANDSHEERE, G. (1969), *Cómo enseñan los profesores. Análisis de las interacciones verbales en clase*. Aula XXI. Madrid: Educación abierta/Santillana, S.A.

DJEUMENI TCHAMABE, M. (2011), Les pratiques pédagogiques des enseignants avec les TIC au Cameroun entre politiques publiques et dispositifs techno-pédagogiques; compétences des enseignants et compétences des apprenants; pratiques publiques et pratiques

privées. Thèse de Doctorat, Université de Paris Descartes. Disponible sur <https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00551526/document> [consulté le 24 juillet 2022]

KARSENTI, T. (2009), *Intégration pédagogique des TIC en Afrique : Stratégies d'action et pistes de réflexion*. Ottawa : CRDI.

KEM-MEKAH KADZUE, O. (2016), *Enseñanza y aprendizaje del español en Camerún: análisis de las creencias del alumnado/profesorado e implicaciones didácticas para una formación competitiva de estudiantes/docentes de ELE*, Thèse de Doctorat, Universitat de Lleida, Disponible sur <https://www.tesisenred.net/handle/10803/399641> [consulté le 24 juillet 2022]

KEM-MEKAH KADZUE, O. (2018), "TIC y Enseñanza del español en Camerún: Creencias del profesorado e implicaciones didácticas", *Intercambio/Échange*, n° 2, p. 84-96.

KEM-MEKAH KADZUE, O. (2020), "Enseñanza en línea durante la crisis del Covid-19 en la educación universitaria camerunesa: logros y desafíos", *Ehquidad, Revista Internacional de Políticas de Bienestar y Trabajo Social*, n° 14, pp. 57-74.

MAFOUEN TALLE, A. & KOUAKEP TCHAPTCHIE, Y. (2020), « Impact de la Covid-19 sur l'éducation au Cameroun et la mise à contribution du numérique en anglais (nord - centre - littoral - ouest) et mathématiques (adamaoua - nord). Le cas des groupes whatsapp », *Adjectif, Revue d'interface entre recherches et pratiques en éducation et formation*. Disponible sur <https://www.adjectif.net/spip.php?article543> [Consulté le 24 Juillet 2022]

MAH, C. B. (2021), Covid-19 et vulgarisation du E-Learning à l'université de Ngaoundéré. *International Multilingual journal of science and Technology*, 6(2), Disponible en ligne : <http://www.imjst.org/wp-content/uploads/2021/02/IMJSTP29120438.pdf>. [Consulté le 24 Juillet 2022]

NDIBNU-MESSINA ETHE, J. & KOUANKEM C. (2021). « Suivi à distance des étudiants camerounais pendant et après la COVID-19 », *Revue internationale des technologies en pédagogie universitaire*, Volume 18, n° 1, p. 32-47, Disponible en ligne : <https://www.erudit.org/fr/revues/ritpu/2021-v18-n1-ritpu06306/1080750ar/> [Consulté le 24 Juillet 2022]

PAJARES, M. F. (1992). "Teachers' beliefs and educational research: Cleaning up a messy construct", *Review of Educational Research*, n° 62, pp. 307-332.

RAMOS MÉNDEZ, C. (2005), *Ideaciones de estudiantes universitarios alemanes sobre su proceso de aprendizaje de español como lengua extranjera ante una enseñanza mediante tareas*, Tesis doctoral, Barcelona, Universidad de Barcelona.

TRUJILLO SÁEZ, F. (2012), *Propuestas para una escuela en el siglo XXI*. Madrid, Los libros de la Catarata.

UNESCO, (2011), « *TIC UNESCO : Un référentiel de compétences pour les enseignants* », Paris. Consulté le 24 juillet 2022: [unesdoc.unesco.org/images/0021/002169/216910f.pdf](https://unesdoc.unesco.org/images/0021/002169/216910f.pdf)

UNIVERSITE DE SHERBROOKE, (2011), « Faire la classe mais à l'envers : la « *flipped classroom* ». Perspectives SSF, Disponible sur <https://www.usherbrooke.ca/ssf/veille/perspectives-ssf/numerosprecedents/novembre-2011/le-ssf-veille/faire-la-classe-mais-a-lenvers-la-flipped-classroom/>

VOULGRE, E. & BARON, G. L. (2017), « Capsules vidéo et enseignement : Une étude de cas sur le MOOC EFAN. Education & Formation, Université de Mons, 2017.

WILLIAMS, M. & BURDEN, R. L. (2008). *Psicología para profesores de idiomas. Enfoque del constructivismo social*. Madrid: Editorial Edinumen.

### Biographie de l'auteur

**Kem-mekah Kadzue Oscar** est enseignant-chercheur de didactique de l'espagnol à l'École Normale Supérieure (ENS) de l'Université de Yaoundé. Il est également enseignant d'espagnol au Centre Culturel Espagnol de l'Ambassade d'Espagne à Yaoundé et examinateur des diplômes officiels d'espagnol langue étrangère (DELE). Par ailleurs, il a été enseignant invité dans les universités de Lleida, Barcelona et La Rioja. Ses recherches portent sur l'éducation interculturelle, les croyances/représentations des enseignants et des étudiants, les innovations méthodologiques et technologiques dans l'enseignement de l'espagnol comme langue étrangère. Il est également l'auteur du roman *No hay país para negros* (Círculo rojo en 2018, Wanafrica en 2019). Il est membre de l'Association pour l'enseignement de l'espagnol langue étrangère (ASELE), membre fondateur de l'Association pour la promotion de l'interculturalité et des langues espagnoles et camerounaises (APILEC) et de la bibliothèque (afro)hispanique *La Afroleoteca/L'Afrolethèque*, basé à Yaoundé. Il est par ailleurs membre du Réseau international de recherche en droit de l'éducation (RIIDE) et collabore par ailleurs avec le Groupe de recherche sur l'analyse éducative et sociale (GrASE) de l'UdL.